ΑΠΟΦΑΣΗ ἀριθ. 836/82/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 26ης Μαρτίου 1982

περί τροποποιήσεως τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ περί ἀπαγορεύσεως τῆς εὐθυγραμμίσεως μέ τίς προσφορές προϊόντων σιδήρου καί χάλυβα ὁρισμένων τρίτων χωρῶν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀνθρακος καί Χάλυβος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 95 παράγραφοι 1 καί 2,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁρισμένα μέτρα τά ὁποῖα ἔλαβε ἡ Ἐπιτροπή σέ θέματα τιμῶν στήν κοινή ἀγορά τοῦ χάλυβα παρατάθηκαν κατά ἕνα ἔτος· ὅτι ἡ Ἐπιτροπή, μέ τήν ἀπόφαση ἀριθ. 1831/81/ΕΚΑΧ [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ἀπόφαση ἀριθ. 533/82/ΕΚΑΧ [2], εἰσήγαγε καθεστώς ποσοστώσεων μέ σκοπό τήν ἐξισορρόπηση τῆς προσφορᾶς καί τῆς ζητήσεως γιά ὁρισμένα προϊόντα σιδήρου καί χάλυβα· ὅτι οἱ κυβερνήσεις ὁρισμένων τρίτων χωρῶν διαβεβαίωσαν τήν Ἐπιτροπή γιά τή συνεργασία τους στόν τομέα αὐτό· ὅτι ἡ Ἐπιτροπή ἀπαγόρευσε τήν εὐθυγράμμιση τῶν ἐπιχειρήσεων τῆς Κοινότητος μέ τίς προσφορές ὁρισμένων προϊόντων σιδήρου καί χάλυβα πού προέρχονται ἀπό τίς τρίτες αὐτές χῶρες μέ τήν ἀπόφαση ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ [3], ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τήν ἀπόφαση ἀριθ. 1309/81/ΕΚΑΧ [4]·

ὅτι ἡ ἰσχύς τῶν διακανονισμῶν πού εἶχαν συναφθεῖ μέ ὁρισμένες χῶρες παρατάθηκε τό 1982· ὅτι ἡ ἰσχύς τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ πρέπει, κατά συνέπεια, νά παραταθεῖ μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982·

κατόπιν διαβουλεύσεως μέ τή Συμβουλευτική Ἐπιτροπή καί ὁμόφωνης σύμφωνης γνώμης τοῦ Συμβουλίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

1. Ἡ ἰσχύς τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 527/78/ΕΚΑΧ παρατείνεται μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.

2. Τό παράρτημα τῆς ἀποφάσεως πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 ἀντικαθίσταται ἀπό τό παράρτημα τῆς παρούσας ἀποφάσεως.

Ἄρθρο 2

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς της στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ἡ παρούσα ἀπόφαση εἶναι δεσμευτική ὡς πρός ὅλα τά μέρη της καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 26 Μαρτίου 1982.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Étienne DAVIGNON

Ἀντιπρόεδρος

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 180 τῆς 1. 7. 1981, σ. 1.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 65 τῆς 9. 3. 1982, σ. 6.
[3] ΕΕ ἀριθ. L 73 τῆς 15. 3. 1978, σ. 16.
[4] ΕΕ ἀριθ. L 130 τῆς 16. 5. 1981, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ἡ ἀπαγόρευση εὐθυγραμμίσεως, ἡ ὁποία ἀπορρέει ἀπό τήν παρούσα ἀπόφαση, ἰσχύει γιά τούς δρους πού προσφέρονται ἀπό τίς ἐπιχειρήσεις πού εὑρίσκονται στίς ἀκόλουθες χῶρες:

1. ΑΥΣΤΡΙΑ

2. ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

3. ΝΟΡΒΗΓΙΑ

   Γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβα γιά τά ὁποῖα ἡ Ἐπιτροπή καθόρισε βασικές τιμές (1), ἐκτός ἀπό τό σιδηρομαγγάνιο τῆς διακρίσεως 73.02 A I τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου (2).

4. ΣΟΥΗΔΙΑ

   Γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβα γιά τά ὁποῖα ἡ Ἐπιτροπή καθόρισε βασικές τιμές (1), ἐκτός ἀπό τό σιδηρομαγγάνιο τῆς διακρίσεως 73.02 A I τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου (2).

5. ΒΡΑΖΙΛΙΑ

   Γιά τούς χυτοσιδήρους πού περιλαμβάνονται στήν ὀνοματολογία τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου στήν κλάση 73.01.

6. ΙΑΠΩΝΙΑ

   Γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβα ΕΚΑΧ, τά ὁποῖα περιλαμβάνονται στήν ὀνοματολογία τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου στίς κλάσεις 73.06 ἕως καί 73.13 καί 73.16, 73.15 ὑπό τή μορφή πού ἀναφέρεται στίς κλάσεις 73.06 ἕως καί 73.13, ἐκτός ἀπό τίς διακρίσεις 73.15 A I б) 2, 73.15 A V б) 1, 73.15 B I б) 2 бб), γγ), δδ), εε), 73.15 B V б) 1 бб), 73.15 B V б) 2 бб), 73.15 B VII б) 1 αα) 22 καί 33, 73.15 B VII б) 1 бб) 22 καί 33 καί 73.15 B VII б) 1 γγ) 22 καί 33 καί 73.15 B VII б) 2 бб) 22 καί 33.

7. ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

8. ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑ

9. ΟΥΓΓΑΡΙΑ

10. ΠΟΛΩΝΙΑ

    Γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβα ΕΚΑΧ πού περιλαμβάνονται στήν ὀνοματολογία τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου στίς κλάσεις 73.01, 73.02, 73.06 ἕως καί 73.13 καί 73.16, καί 73.15 στίς μορφές πού ἀναφέρονται στίς κλάσεις 73.06 ἕως καί 73.13, ἐκτός ἀπό τίς διακρίσεις 73.15 A I б) 2, 73.15 A V б) 1, 73.15 B I б) 2 бб), γγ), δδ) καί εε), 73.15 B V б) 1 бб), 73.15 B V б) 2 бб), 73.15 B VII б) 1 αα) 22 καί 33, 73.15 B VII б) 1 бб) 22 καί 33, 73.15 B VII б) 1 γγ) 22 καί 33 καί 73.15 B VII б) 2 бб) 22 καί 33.

11. ΝΟΤΙΟΣ ΚΟΡΕΑ

    Γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβα ΕΚΑΧ, τά ὁποῖα περιλαμβάνονται στήν ὀνοματολογία τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου στίς κλάσεις 73.06 ἕως καί 73.13 καί 73.16, 73.15 ὑπό τή μορφή πού ἀναφέρεται στίς κλάσεις 73.06 ἕως καί 73.13, ἐκτός ἀπό τίς διακρίσεις 73.15 A I б) 2, 73.15 A V б) 1, 73.15 B I б) 2 бб), γγ), δδ) καί εε), 73.15 B V б) 1 бб), 73.15 B V б) 2 бб), 73.15 B VII б) 1 αα) 22 καί 33, 73.15 B VII б) 1 бб) 22 καί 33, 73.15 B VII б) 1 γγ) 22 καί 33 καί 73.15 B VII б) 2 бб) 22 καί 33.

12. ΙΣΠΑΝΙΑ

    Γιά τά προϊόντα σιδήρου καί χάλυβα ΕΚΑΧ, τά ὁποῖα περιλαμβάνονται στήν ὀνοματολογία τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου στίς κλάσεις 73.01, 73.06 ἕως καί 73.13, 73.15 καί 73.16, ἐκτός ἀπό τίς διακρίσεις 73.15 A I б) 2, 73.15 A V б) 1, 73.15 B I б) 2 бб), γγ), δδ), εε), 73.15 B V б) 1 бб), 73.15 B V б) 2 бб), 73.15 B VII б) 1 αα) 22 καί 33, 73.15 B VII б) 1 бб) 22 καί 33, 73.15 B VII б) 1 γγ) 22 καί 33 καί 73.15 B VII б) 2 бб) 22 καί 33.

---

(1) ΕΕ ἀριθ. L 372 τῆς 29. 12. 1981, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 335 τῆς 23. 11. 1981, σ. 281.